

Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna

di Kamstrup Italy S.r.l. – IT15114241001

1.0 Definizioni

Ai sensi del presente documento: (a) “Contratto” indica il contratto tra il Venditore e l'Acquirente per la fornitura di Prodotti in conformità ai presenti Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna, ivi compresi l'eventuale preventivo del Venditore e l'Ordine Accettato, ad esclusione di qualsiasi termine e condizione contenuti o richiamati nell'ordine di acquisto dell'Acquirente o in qualsiasi altro documento emesso dall'Acquirente che siano aggiuntivi o in contrasto con la conferma d'ordine del Venditore; (b) per “Acquirente” si intende la parte identificata nell'Ordine Accettato come acquirente dei Prodotti; (c) per “Ordine Accettato” si intende un ordine di acquisto che è stato oggetto di accettazione da parte del Venditore o di conferma d'ordine, o per il quale il Venditore ha inviato una fattura per la vendita dei Prodotti all'Acquirente; (d) per “Venditore” si intende Kamstrup Italy S.r.l. ; e (e) per “Prodotti” si intendono i misuratori di Kamstrup (“Misuratori”) e/o altri prodotti (ad esempio, antenne, e altri accessori, e parti di ricambio, “Prodotti non-Meter”), e gli eventuali servizi correlati, venduti dal Venditore all'Acquirente come indicato nell'Ordine accettato.

2.0 Prezzo, Preventivo e Accettazione

- 2.1. Tutti i prezzi del Venditore indicati nei preventivi e nelle conferme d'ordine sono in EURO (EUR) se non specificato diversamente e si intendono esclusa IVA e altre imposte. Salvo diversamente specificato, il prezzo del Venditore non comprende il deposito o i servizi relativi ai Prodotti, (ad es. l'installazione, il viaggio, la consulenza, la valutazione o la manutenzione) .
- 2.2. Il Venditore non è responsabile per eventuali errori di stampa, calcoli errati o altri errori nei propri preventivi.
- 2.3. Tutti i preventivi effettuati dal Venditore sono soggetti ad accettazione entro trenta (30) giorni dal preventivo. Il Venditore si riserva il diritto di ritirare qualsiasi preventivo non ancora accettato in qualsiasi momento, entro il termine stabilito per l'accettazione.
- 2.4. L'accettazione o conferma d'ordine da parte del Venditore deve essere fatta per iscritto perché sia valida.

3.0 Consegna, Spedizioni e Ritardo

- 3.1. La consegna sarà "Consegnato sul posto" (DAP) (Incoterms® 2020).
- 3.2. L'Acquirente riconosce e concorda che i tempi di consegna possono variare a seconda della disponibilità delle forniture, dei vincoli logistici, dei problemi di produzione e di altri fattori. Pertanto, tutte le date di consegna indicate in un Ordine accettato o comunicate dal Venditore sono stime e non vincolanti, a meno che il Venditore non abbia esplicitamente concordato per iscritto una data fissa. Il Venditore si impegnerà in modo commercialmente ragionevole a spedire i Prodotti entro la data di fornitura stimata indicata nell'Ordine accettato.
- 3.3. Il Venditore si riserva il diritto di effettuare consegne rateali. Ciascuna rata sarà fatturata e pagata separatamente in conformità alle condizioni di pagamento applicabili, indipendentemente dalle consegne successive.
- 3.4. I ritardi nella consegna di qualsiasi spedizione o rata di Prodotti non esonerano l'Acquirente dall'obbligo di accettare e pagare quella o qualsiasi altra spedizione o rata.
- 3.5. L'Acquirente avrà il diritto di recedere dal Contratto per la consegna in questione se il Venditore non consegna i Prodotti entro trenta (30) giorni dal ricevimento della richiesta dell'Acquirente, senza preavviso, emessa dopo la scadenza della data di consegna. Se è stata concordata una data di consegna fissa, il termine di 30 giorni costituisce un periodo di grazia; in caso contrario, funge da termine ultimo. L'Acquirente non avrà altri rimedi in caso di ritardo nella consegna.
- 3.6. Per tutti gli Ordini Accettati inferiori a 350,00 EUR sarà addebitata una commissione di gestione di 40,00 EUR.
- 3.7. In caso l'Acquirente richieda la modifica o la cancellazione di Prodotti personalizzati:
 - 3.7.1. Più di 30 giorni lavorativi prima della data di spedizione: il Venditore applicherà una commissione di EUR 150 per ogni richiesta o 10% del valore dell'ordine , il valore più alto tra i due.
 - 3.7.2. 0-30 giorni lavorativi prima della data di spedizione: Non sono permesse modifiche o cancellazioni.

4.0 Imballaggio

- 4.1. Tutti i prezzi si intendono al netto dell'imballaggio.
- 4.2. L'imballaggio addebitato all'Acquirente sarà accreditato se restituito in condizioni integre, entro quattordici (14)

Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna

giorni dal ricevimento dell'Acquirente. Qualsiasi proroga del termine per la restituzione del materiale d'imballaggio sarà soggetta all'accettazione scritta del Venditore .

5.0 Termini di Pagamento

- 5.1. Se non diversamente indicato nel preventivo, nella conferma d'ordine o nella fattura, i termini di pagamento saranno netti in contanti, trenta (30) giorni a partire dalla data della fattura. Il Venditore manterrà la proprietà dei Prodotti consegnati fino a quando non avrà ricevuto il pagamento completo.
- 5.2. In caso di pagamento tardivo, sull'importo dovuto saranno addebitati interessi di mora al tasso del due (2) per cento per ogni mese iniziato a partire dalla data di scadenza (o, se inferiore, il tasso massimo consentito dalla legge). Il Venditore si riserva il diritto di sospendere l'adempimento di qualsiasi obbligo previsto dal Contratto, ivi compresa, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la consegna dei Prodotti, fino a quando il pagamento scaduto non sia stato effettuato per intero o non sia stata fornita una garanzia soddisfacente per il Venditore.
- 5.3. L'Acquirente non può compensare alcun importo senza il previo consenso del Venditore.
- 5.4. Fatti salvi gli altri diritti di cui può godere, il Venditore può rescindere il Contratto immediatamente: (a) se il pagamento non è stato ricevuto entro quattordici (14) giorni dopo la data di scadenza; o (b) se l'Acquirente subisce un sostanziale cambiamento negativo delle proprie condizioni finanziarie, compreso il fallimento o l'avvio di un procedimento fallimentare (volontario o meno), riorganizzazione, liquidazione, la nomina di un curatore fallimentare, di un amministratore fiduciario o di un cessionario a beneficio dei creditori, o qualsiasi procedimento equivalente .

6.0 Reclami

- 6.1. L'Acquirente si impegna ad ispezionare immediatamente i Prodotti consegnati al momento in cui li riceve, per garantire:
- 6.1.1. che il numero degli articoli ricevuti sia quello concordato;
- 6.1.2. che la descrizione sull'imballaggio sia quella concordata; e
- 6.1.3. che non siano stati causati danni visibili ai Prodotti consegnati e che i Prodotti consegnati non siano in alcun modo difettosi.
- 6.2. L'Acquirente dovrà informare il Venditore (a) immediatamente, se il numero di articoli ricevuti è diverso da quello concordato e (b) entro sette (7) giorni dal ricevimento dei Prodotti consegnati, se non sono conformi alla clausola 6.1.2 o 6.1.3. L'Acquirente dovrà inoltre informare immediatamente il vettore di eventuali danni durante il trasporto, apponendo una nota in merito sul documento di trasporto. L'Acquirente non avrà il diritto di avanzare reclami in un secondo momento in relazione ad eventuali difetti che potrebbero essere stati riscontrati da in-spection in conformità con la clausola 6.1.
- 6.3. L'Acquirente rinuncia a qualsiasi diritto abbia di rifiutare o revocare l'accettazione dei Prodotti dopo tre (3) giorni

dalla consegna, senza pregiudicare il suo diritto di notificare i difetti ai sensi delle clausole 6.1. e 6.2.

7.0 Vendite e Informazioni sui Prodotti

- 7.1. Preventivi, disegni, materiale descrittivo e documenti simili non si possono copiare, riprodurre o mettere a disposizione di terzi senza il consenso preventivo del Venditore.
- 7.2. Il Venditore si riserva i diritti di proprietà intellettuale su preventivi, disegni, materiale descrittivo e documenti simili presentati all'Acquirente prima, durante e dopo la conclusione o la scadenza del Contratto.
- 7.3. Tutte le rappresentazioni o i riferimenti presenti sul sito web del Venditore, nelle brochure di vendita, nelle schede tecniche e nelle quotazioni in merito a dimensioni, peso, specifiche tecniche, prezzo e altri dettagli dei Prodotti sono approssimativi e non vincolanti per il Venditore, a meno che non siano espressamente inclusi in un Ordine Accettato. Tali riferimenti non costituiscono garanzie

8.0 Garanzia

- 8.1. I Prodotti sono coperti da una garanzia di 24 mesi dalla data di consegna, a meno che non sia stata concordata un'estensione di garanzia. La garanzia copre eventuali difetti di fabbricazione o di materiale.
- 8.2. Se un difetto viene riscontrato entro il periodo di garanzia e debitamente notificato al Venditore, l'Acquirente dovrà restituire i Prodotti difettosi al Venditore DDP Incoterms® 2020. Successivamente il Venditore , a sua sola discrezione, riparerà i Prodotti restituiti, rimborserà il prezzo o effettuerà una consegna sostitutiva, a condizione che i difetti riscontrati nei Prodotti siano coperti dalla garanzia. Il Venditore si assumerà la proprietà delle parti sostituite. Il costo della restituzione dei Prodotti riparati o sostituiti in garanzia sarà a carico del Venditore. Tuttavia, se il difetto risultasse da uno qualsiasi dei casi menzionati nella clausola 8.4, il Venditore avrà il diritto di addebitare le sue tariffe abituali per i Prodotti riparati o sostituiti, più un ragionevole compenso per il lavoro svolto nell'indagine sul presunto difetto. In tal caso, l'Acquirente si farà carico delle spese di restituzione dei Prodotti riparati o sostituiti.
- 8.3. L'Acquirente ha il diritto di rescindere il Contratto e di richiedere l'accredito del prezzo del Prodotto difettoso se il Venditore non riesce a rimediare ad un difetto in conformità con la clausola 8.2 entro un ragionevole periodo di tempo. L'Acquirente non avrà diritto a nessun altro rimedio per l'inadempimento del contratto.
- 8.4. Nessuna delle garanzie del Venditore si applica in alcuno dei seguenti casi:
- 8.4.1. Prodotti difettosi o danneggiati da negligenza o incidente o da altre circostanze al di fuori del ragionevole controllo del Venditore;
- 8.4.2. Prodotti che sono stati conservati, messi in funzione, installati, utilizzati, riparati, sottoposti a manutenzione o alterati in modo improprio dall'Acquirente o da terzi (inclusi, senza limitazioni, prodotti non conformi a qualsiasi istruzione, manuale, specifica o altra

Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna

- documentazione fornita dal Venditore o, in assenza di tale documentazione, alla prassi industriale generalmente accettata);
- 8.4.3. Prodotti che sono stati utilizzati (a) con acqua che contiene livelli di corpi estranei, inclusi, senza limitazione, sporco, sabbia, minerali, detriti, depositi, biofilm, sostanze chimiche o altre impurità che interferiscono con il prodotto o lo degradano; o (b) Prodotti che sono stati utilizzati in altre condizioni ambientali insolite (inclusa l'immersione in sporcizia o acqua;
- 8.4.4. Prodotti i cui numeri di serie o sigillo di sicurezza sono stati manipolati;
- 8.4.5. normale usura;
- 8.4.6. Prodotti sperimentali, di sviluppo, prototipi o pilota; o;
- 8.4.7. l'interruzione dei servizi di rete/comunicazione (anche per perdita della concessione, scioglimento, fallimento o cessazione dell'attività), o l'eliminazione o la sostituzione graduale delle reti e/o delle tecnologie di comunicazione che supportano i Prodotti, se tali cambiamenti rendono il prodotto incapace di funzionare come rappresentato al momento della stipula del Contratto;
- 8.4.8. qualsiasi interruzione o degrado delle prestazioni del Prodotto a causa di vulnerabilità o carenze nelle reti a cui il Prodotto è collegato; o qualsiasi difetto o danno derivante direttamente o indirettamente da incidenti informatici, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, hacking, malware, virus, ransomware, violazioni di dati, accessi non autorizzati o qualsiasi altra forma di attacco informatico o interferenza digitale (collettivamente, "Incidenti Informatici") o
- 8.4.9. Prodotti che sono stati utilizzati dopo la scoperta del difetto.
- 9.0 Restituzione della Merce**
- 9.1. I Prodotti possono essere restituiti entro 30 giorni dalla data di consegna solo previo accordo separato con il Venditore e nel rispetto dei seguenti termini:
- 9.1.1. Valore minimo di vendita dei Prodotti restituiti: EURO 350. Al di sotto di questo importo non si accetta la restituzione.
- 9.1.2. Prodotti configurati non possono essere restituiti.
- 9.1.3. Prodotti non configurati: sarà emessa una nota di credito per il 50% dell'importo della fattura.
- 9.1.4. I Prodotti che Kamstrup ha acquistato da terzi appositamente per l'Acquirente non possono essere restituiti.
- 10.0 Responsabilità, compresa la Responsabilità per il Prodotto**
- 10.1. Si applicano le norme di legge danesi in vigore in qualsiasi momento in materia di responsabilità sui prodotti. La responsabilità del Venditore sarà limitata in conformità con il resto di questa clausola nella misura massima consentita dalla legge danese.
- 10.2. Nonostante qualsiasi altra disposizione del Contratto, il Venditore non sarà responsabile (sia che tale responsabilità sia basata su contratto, indennizzo, garanzia, illecito civile o altro) per perdite operative, perdite di profitti o ricavi, perdite di tempo, interruzione del lavoro, perdite di dati la perdita di avviamento, le perdite causate da ritardi nelle consegne (tranne nel caso in cui il Venditore abbia concordato per iscritto una data di consegna certa), le perdite derivanti da contratti con terzi, o qualsiasi perdita indiretta, incidentale o consequenziale che derivi da inadempimento contrattuale .
- 10.3. La responsabilità totale del Venditore nei confronti dell'Acquirente in relazione a tutte le perdite o danni derivanti o in relazione al presente Contratto, sia contrattuale che per illecito civile (inclusa la negligenza), violazione di obblighi di legge, responsabilità del Prodotto o altro, sarà limitata al prezzo dei Prodotti menzionati nel relativo Ordine Accettato.
- 10.4. Le limitazioni di responsabilità non si applicano in caso di negligenza grave, dolo o lesioni personali.
- 11.0 Proprietà Intellettuale**
- 11.1. Per "Diritti di Proprietà Intellettuale" si intende qualsiasi diritto, titolo ed interesse in brevetti, marchi di fabbrica, marchi di servizio, nomi commerciali e imprenditoriali (compresi il logo Kamstrup, nomi di dominio, indirizzi web registrati, pagine web e sito web, URL) diritti di , design, modelli di utilità, copyright, diritti di database, software, processi, metodi, "aspetto e atmosfera" (ad es. schema di colori o layout), know-how (tra cui segreti commerciali e informazioni riservate) e qualsiasi diritto simile (comprese tutte le applicazioni, diritti di presentare domanda, rinnovare, estendere o a rivendicare la priorità) in merito ai Prodotti e servizi effettuati dal Venditore, in ogni caso che siano registrati o meno, e che esistano ora o in futuro in tutto il mondo ("Diritti di Proprietà Intellettuale").
- 11.2. Il Venditore è proprietario o ha pieno titolo di usare, registrare e dare in licenza i Diritti di Proprietà Intellettuale. Salvo quanto diversamente stabilito nei presenti Termini e Condizioni Generali, l'Acquirente non ha alcun diritto, o logo è consentito senza titolo concordato, o interesse nei Diritti di Proprietà Intellettuale.
- 11.3. Salvo quanto diversamente stabilito nei presenti Termini e Condizioni Generali, l'Acquirente non ha alcun diritto, o logo è consentito senza che sia stato concordato, o interesse nei Diritti di Proprietà Intellettuale.
- 11.4. L'Acquirente potrà utilizzare i Diritti di Proprietà Intellettuale esclusivamente in conformità ai termini del Contratto tra il Venditore e l'Acquirente.
- 11.5. L'Acquirente non dovrà: (a) disassemblare, decompilare o decodificare i Prodotti; (b) fare, omettere di fare o permettere di fare qualsiasi atto che indebolirà o potrà indebolire, danneggiare o pregiudicare i Diritti di Proprietà Intellettuale e la reputazione o l'avviamento ad essi associati o al Venditore; o che possa invalidare o mettere a repentaglio qualsiasi registrazione dei Diritti di Proprietà Intellettuale; (c) contestare i diritti del Venditore sui Diritti di Proprietà Intellettuale; (d) richiedere o ottenere qualsiasi registrazione dei Diritti di Proprietà Intellettuale per qualsiasi prodotto o servizio o qualsiasi marchio

Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna

11.6. commerciale o di servizio che consista, comprenda o sia confusamente simile ai Diritti di Proprietà Intellettuale. Se l'Acquirente stabilisce o acquisisce per legge o in altro modo qualsiasi diritto sui Diritti di Proprietà Intellettuale, o su qualsiasi parte di essi, con il presente atto trasferisce e assegna tali diritti, nella misura in cui sono trasferibili, al Venditore (o ad un altro membro del Gruppo Kamstrup, come indicato dal Venditore) a titolo gratuito. Per i diritti non trasferibili, l'Acquirente concede al Venditore una licenza esclusiva, irrevocabile, esente da royalty e valida in tutto il mondo per l'uso, lo sfruttamento e la sublicenza di tali diritti.

12.0 Conformità dei prodotti e gestione dei rifiuti

12.1. I Prodotti sono configurati per l'uso nel paese in cui vengono consegnati dal Venditore e in base a requisiti specifici. Se utilizzati altrove, potrebbero non essere conformi alle leggi e ai regolamenti applicabili e potrebbero non funzionare secondo le specifiche. Il Venditore non si assume alcuna responsabilità per problemi di non conformità e di prestazioni derivanti da tale utilizzo. L'Acquirente accetta di indennizzare e tenere indenne il Venditore e le sue affiliate da tutte le responsabilità, rivendicazioni, danni, perdite, sanzioni, costi e spese (comprese le spese legali e gli onorari ragionevoli) risultanti da o derivanti in relazione a qualsiasi inosservanza delle leggi, dei regolamenti e degli standard applicabili richiesti per la vendita e l'uso dei Prodotti in un paese diverso da quello in cui sono stati consegnati.

12.2. In aggiunta al rispetto di ogni legge locale applicabile, l'Acquirente deve smaltire i Prodotti a fine vita in modo corretto dal punto di vista ambientale, restituendo su appuntamento i Prodotti al Venditore o a un terzo nominato dal Venditore o consegnandoli al più vicino impianto di smaltimento certificato. I Prodotti a fine vita possono essere restituiti gratuitamente a Kamstrup. Tuttavia, l'Acquirente deve organizzare e pagare i costi per il trasporto dei Prodotti (compreso il trattamento di merci pericolose, se necessario). Se l'Acquirente non restituisce i Prodotti a Kamstrup, l'Acquirente è obbligato a smaltire i Prodotti a proprie spese. L'Acquirente accetta di indennizzare e tenere indenne il Venditore da tutte le responsabilità, rivendicazioni, danni, perdite, sanzioni, costi e spese (comprese le ragionevoli spese legali e gli onorari degli avvocati) derivanti da, o che si verifichino in relazione al mancato smaltimento dei Prodotti a fine vita da parte dell'Acquirente in modo conforme all'ambiente.

13.0 Riserva di apportare modifiche

13.1. Il Venditore si riserva il diritto di alterare, cambiare o modificare i Prodotti, in ogni momento, senza avviso all'Acquirente, a condizione che tali alterazioni, cambiamenti e modifiche non influiscano negativamente sul prezzo, la qualità o la funzionalità sostanziale dei Prodotti.

14.0 Forza Maggiore

14.1. Il Venditore non sarà responsabile per eventuali ritardi o inadempimenti dei suoi obblighi qualora tali ritardi o inadempimenti siano attribuibili a circostanze al di fuori del controllo del Venditore, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, controversie industriali (inclusi scioperi e/o serrate globali e locali), incendi, guerre, rivolte, disordini civili, atti di terrorismo, epidemie, disastri naturali, condizioni meteorologiche estreme, restrizioni valutarie, Incidenti Informatici, ecc. restrizioni all'importazione o all'esportazione, guasti o interruzioni delle telecomunicazioni, interruzione di servizi di rete/comunicazione (anche per perdita di concessione, scioglimento, fallimento o cessazione dell'attività), o tramonto o sostituzione di reti e/o tecnologie di comunicazione, atti governativi, incapacità di procurare componenti che colpisca l'intera industria nonché qualsiasi condizione simile che influisca sulle prestazioni di un subfornitore nei confronti del Venditore. Se gli effetti dell'evento in questione si dovessero protrarre per un periodo superiore a tre mesi consecutivi, ciascuna delle parti avrà il diritto di risolvere il Contratto.

14.2. Qualora, tra la data dell'offerta del Venditore (o, in mancanza, della conferma d'ordine) e la data di consegna del Prodotto, si verifichi un aumento complessivo superiore al 10% del costo del Venditore di qualsiasi materia prima, componente, trasporto, dazi, tasse o qualsiasi combinazione degli stessi (rispetto al costo al momento dell'offerta o, in mancanza, al momento della conferma d'ordine), o qualora modifiche di leggi, regolamenti, tariffe o altri requisiti governativi comportino tale aumento, l'intero importo di tali costi maggiorati sarà automaticamente e unilateralmente aggiunto al prezzo dovuto dall'Acquirente. Il Venditore si riserva il diritto di adeguare il prezzo di conseguenza o di richiedere all'Acquirente il pagamento di tali costi aggiuntivi come condizione per la consegna. Qualsiasi ritardo nel pagamento di tali costi autorizza il Venditore a sospendere o annullare la consegna senza alcuna responsabilità. L'Acquirente si assume tutti i rischi associati a tali aumenti di costo e il Venditore non ha alcun obbligo di assorbire o mitigare tali costi.

15.0 Controversie

15.1. Le parti sottoporranno tutte le controversie derivanti dal presente Contratto o, comunque collegate, ivi comprese quelle relative alla sua validità, interpretazione, efficacia, esecuzione e risoluzione, al tentativo di mediazione previsto dal servizio di mediazione dell'Azienda Speciale di Sviluppo e Territorio della Camera di Commercio di Roma, iscritta al n. 44 del registro degli organismi di mediazione tenuto dal Ministero della Giustizia, conformemente al relativo regolamento, che le parti dichiarano di conoscere ed accettare interamente. La sede della mediazione sarà in Roma presso la sede dell'Organismo di Mediazione.

15.2. Se la mediazione non ha portato ad un accordo entro 45 giorni dalla presentazione della richiesta di mediazione da parte di una delle parti, la controversia sarà risolta

Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna

mediante arbitrato condotto da un arbitro unico, in conformità del Regolamento per Arbitrato di Sviluppo e Territorio Azienda Speciale della Camera di Commercio di Roma che le parti dichiarano di conoscere ed accettare interamente. L'arbitro procederà in via rituale e secondo diritto. La sede dell'arbitrato sarà in Roma presso la sede di Sviluppo e Territorio.

- 15.3. Il Contratto e la risoluzione delle controversie sono disciplinati dalla legge italiana. Non si applica la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili.

16.0 Controllo sulle esportazioni e Sanzioni

- 16.1. I Prodotti possono essere soggetti a controlli sulle esportazioni e la consegna è subordinata all'ottenimento delle necessarie autorizzazioni all'esportazione. Se il Venditore informa l'Acquirente che un Prodotto è soggetto a controlli all'esportazione, l'Acquirente deve rispettare tutte le leggi applicabili in materia di controllo delle esportazioni per qualsiasi esportazione.
- 16.2. Ciascuna Parte dichiara e garantisce di non essere soggetta a sanzioni o restrizioni commerciali imposte dalle Nazioni Unite (ONU), dall'Unione Europea (UE), dagli Stati Uniti (USA) o da qualsiasi altra giurisdizione applicabile. Qualora una delle Parti sia soggetta a tali sanzioni o restrizioni, che impediscono l'esecuzione del Contratto, l'altra Parte avrà il diritto di risolvere immediatamente il Contratto mediante comunicazione scritta, senza alcuna responsabilità o obbligo per tale risoluzione.
- 16.3. L'Acquirente non trasferirà, esporterà o riesporterà consapevolmente i Prodotti, direttamente o indirettamente, in nessun paese, entità o individuo che sia sottoposto a sanzioni o embargo da parte dell'ONU, dell'UE, degli Stati Uniti o di qualsiasi altro ente normativo internazionale pertinente.
- 16.4. In conformità al Regolamento (UE) n. 833/2014 del Consiglio e al Regolamento (UE) n. 765/2006 del Consiglio, l'Acquirente non venderà, esporterà o riesporterà, direttamente o indirettamente, alcun Prodotto di cui all'Articolo 12g o all'Articolo 8g dei presenti Regolamenti alla Federazione Russa o alla Bielorussia, o per l'uso in esse. L'Acquirente si impegnerà al massimo per impedire a terzi a valle, compresi i rivenditori, di eludere tali restrizioni e manterrà adeguati meccanismi di monitoraggio per garantire la conformità.
- 16.5. Il Venditore può sospendere o risolvere qualsiasi accordo con l'Acquirente senza preavviso e richiedere il risarcimento dei danni qualora l'Acquirente violi qualsiasi dichiarazione o impegno ai sensi delle clausole 16.1-16.4.